



Learning  
Through Reading

# 读故事 记单词

新托福词汇  
TOEFL® iBT

胡敏 / 主编

- ★ 精选新托福考试高频词汇
- ★ 暗黑、温情、穿越、复仇……  
精彩故事轮番上演
- ★ 故事语境生动，单词记忆高效持久
- ★ 告别枯燥词条，阅读、词汇全面提升



Learning  
Through Reading

# 读故事 记单词

新托福词汇  
TOEFL® iBT

胡敏 / 主编





图书在版编目 ( CIP ) 数据

读故事记单词 新托福词汇 / 胡敏主编. — 北京 :  
中国对外翻译出版有限公司, 2015.2  
ISBN 978-7-5001-4054-2

I. ①读… II. ①胡… III. ① TOEFL - 词汇 - 自学参考  
资料 IV. ① H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 044754 号

---

出版发行 / 中国对外翻译出版有限公司

地 址 / 北京市西城区车公庄大街甲 4 号物华大厦六层

电 话 / (010) 68338545 68353673 68359101

邮 编 / 100044

传 真 / (010) 68357870

电子邮箱 / book@ctpc.com.cn

网 址 / <http://www.ctpc.com.cn>

策划编辑 / 吴良柱 吴 蓉

责任编辑 / 梁 斐 刘黎黎 郭 欢

印 刷 / 北京合众伟业印刷有限公司

经 销 / 新华书店

规 格 / 787×1092 毫米 1/16

印 张 / 30.5

字 数 / 337 千字

版 次 / 2015 年 3 月第 1 版

印 次 / 2015 年 3 月第 1 次

ISBN 978-7-5001-4054-2

定价: 58.00 元



版权所有 侵权必究

中国对外翻译出版有限公司

喜冠家研  
(南译丛)

## 新航道图书编委会

主任 胡敏

副主任 [美] John Gordon

委员 (按姓氏笔画为序)

王毅 冉维 李传伟 陈采霞

张建宇 张登 张皓 吴蓉

虎劲钻 郑庆利 胡敏 陶春

顾强 徐卡嘉 辜驰 蔡政

[美] 彭铁城 [美] John Gordon

# PREFACE

## 拍案惊喜 (丛书序)

“读故事记单词”这一创意，如同一拳打破窗户纸，让所有被单词折磨着的人看到了一个美丽新世界。此丛书令人惊喜者有四：

惊喜之一：欲穷千里目，更上一层楼，楼外还有楼，更上重宵九。此丛书囊括了初窥门庭、登堂入室、渐入佳境、自由驰骋等八重单词记忆境界，好像一级级台阶将人送进了英语学习的顶点。无论学习者的词汇量有多少，都可以随时根据自己的基础和目标，找到适合自己的那一级。

惊喜之二：螺丝壳中作道场，语境里面记单词。谁都爱听故事，但并非谁都爱记单词，把爱听的故事与不爱记的单词结合起来是本丛书的又一大特点，更是一大优势。编者把单词一个个地抓起来，绑在故事情节中，成为一段笑话、一种经历、一个场景中有机的一部分，把记忆与形象思维联系起来。当你面带笑容看完故事之后，你会发现这些单词并非面目可憎，而是一群有血有肉、有生命力、有亲和力的朋友。

惊喜之三：独具匠心排词汇，柳暗花明又一书。丛书中的词汇在故事当中通常都是按照正规词汇表的出场顺序编排的。在穿越一个个场景时，我们就好像在采摘路边的小花，把单词放进篮子里，回到家把鲜花插入瓶中，花朵自然地摆出美丽的图案。这些图案是被智慧之心与经验之手精心勾划出来的，一切都那么自然，丝毫不显牵强。

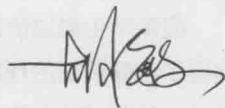
惊喜之四：举重若轻显功力，浑然天成字珠玑。好的故事很活泼，永远不让读者猜出结局是什么；好的词汇表则很刻板，我们永远知道下一个单词是什么。故事

的编写者一方面要保证单词在故事中按顺序出现，另一方面还要讲出好故事，虽然“鱼和熊掌不可兼得”，但他们就是做到了把故事的活泼与词汇表的刻板合理地组合在一起。丛书中的词汇难度与深度呈阶梯上升，故事内容更是不同，但是单词都被很巧妙地镶嵌在里面，好像它们天生就是在那篇文章里一样。

总之，读故事记单词的过程就好像是一个惊喜连连的旅程。这使我们想起了哥伦布征服世人的故事：把鸡蛋敲破了立在桌子上。原来，世界上没有攻不破的难关，关键是我们能否找到攻关的钥匙。“读故事记单词”正是为大家准备的一把攻克词汇难关的钥匙。

新航道国际教育集团总裁兼校长

2015年3月



# FOREWORD

当第一本《读故事记单词》出版后，我曾这样总结：在英语的世界里，给我一个点，我会把它串成一根线；给我一根线，我会把它连成一片。

对广大英语学习者而言，《读故事记单词》系列图书的面世不仅仅意味着市面上又多了一本可供选择的词汇书，同时它也开拓了一种全新的记忆英语单词的方法。英语单词的记忆本身遵循一个“由点到面”的规律。然而，“读故事记单词”这一理念的出发点也并非单纯的“由点到线，由线到面”，而是结合故事引导同学们更轻松、更高效地记忆单词。大家都爱读故事，都可能被故事中的某个情节、某句话所吸引，而这些需要记忆的单词正好在这些情节与句子中，同学们在享受读故事这一过程的同时也在进行记单词的过程，而且还能了解某个单词在特定语境中的应用，何乐而不为呢？

很多学生通过使用《读故事记单词》系列图书，攻克了英语单词这一难关，实现了学好英语的理想。“读故事记单词”这一全新的理念为广大英语学习者开辟了一条背诵英语单词的新途径，事实证明，这种途径与传统记忆方式相比更有效、更能让人体会到学习英语的乐趣！

作为《读故事记单词》系列的新托福词汇分册，本书秉承了“读故事记单词”的优秀理念，并完全针对新托福考试而设计。然而，新托福考试在不断发生变化。鉴于这一事实，我们推出了全新改版后的《读故事记单词 新托福词汇》，使其更加适用于现今的新托福考试、针对性更强、更加方便读者的使用。具体说来，本书主要有以下几个特色：

## 一、故事可读性强

本书共有 236 篇英文小故事，均由美籍语言专家根据新托福高频词汇精心创作，他们写出的故事趣味性强、语言地道、优美流畅。故事内容丰富，包括西式笑话、人物小传、励志故事、案情分析等等，涵盖了西方生活和文化的各个方面。这些小故事情节生动曲折，人物栩栩如生，语言幽默风趣，寓意耐人寻味，广大考生可在轻松愉快的阅读环境中顺利掌握新托福词汇。

## 二、选词精准、语境记忆

本书涵盖词汇都是编者根据多年教学经验精心挑选出来的新托福高频词汇，重点突出、针对性强。这些核心词汇像珍珠一样镶嵌在故事里，与故事浑然一体，它们共同为考生提供生动活泼的语境，使考生的词汇记忆完成从机械背诵到主动记忆的转变。每篇故事的 Vocabulary 部分是对故事中核心词汇的注解，包含了单词在文中的核心释义以及单词的基本词义。通过对这一部分内容的学习，考生可对新托福词汇有个准确而全面的把握，并有助于提高考生的阅读速度及做题的准确度。

## 三、科学的谋篇设计

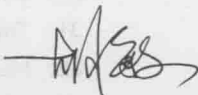
本书布局巧妙，独具匠心。每篇故事包含三个部分：英文故事、中文译文及词汇注释。每篇英文故事都附有同样美妙的译文，新托福词汇在英文故事和译文中以专色突出，不仅活跃了枯燥的版面，增加了本书的可读性，同时考生可以对重点词汇一目了然。此外，精美的英文故事与流畅的译文也能在潜移默化中提高考生的阅读能力和写作能力。

## 四、纯正美音朗读 MP3

本书配有 MP3 录音，每篇故事均由纯正美音朗读，声音清晰、发音标准。考生可在线下载 MP3 音频，读完故事后再听录音，这样不仅可以听文章来纠正自己的错误发音，还可以加深单词在脑海中的印象。更重要的是，考生可以在记忆单词的同时倾听原汁原味的美音朗读，轻松练习并迅速提高听力水平。

词汇记忆没有捷径，要打下扎实的词汇基础更不是轻而易举，考生必须经过孜孜不倦的努力才能渐臻佳境。愿考生们能静下心来认真阅读书中每一个小故事，熟记每一个单词的意思和用法，只有这样，我们才能逾越词汇难关，攻克新托福考试，达成留学梦想！

新航道国际教育集团总裁兼校长



2015年3月



# CONTENTS

1. Having Faith 信任	2
2. Love of Numbers 热爱数字	4
3. A Writer's Method 一位作家的法子	6
4. The Accused 被告	8
5. Adaptation Is the Key 适应是关键	10
6. Christmas 圣诞节	12
7. Another Day, Another Dollar 多上一天班, 就多挣一美元	14
8. Funny Things Happen 趣事环生	16
9. The Speech and the Vote 演讲与表决	18
10. A Search Back in Time 搜寻历史	20
11. Time Not Lost 时间没有白费	22
12. What Job Do I Want? 我想做什么工作?	24
13. A Tough Case 棘手的个案	26
14. The Way Home 回家的路	28
15. Aspirations Gone Astray 走入歧途的理想	30
16. The World of Teachers 教师的世界	32
17. Life Beyond Injury 走出伤痛的生活	34
18. A Change of Pace 改变步调	36
19. Facing Your Fear 直面你的恐惧	38
20. Voting Day in San Rico 圣·黎各的投票日	40
21. Escape 逃避	42
22. Killing with Kindness 以柔克刚	44
23. Man's Best Friend 人类最好的朋友	46
24. The Assignment 任务	48
25. Winter Surprise 惊喜在冬季	50
26. Tom's Search 汤姆的探索	52
27. Where's the Groom? 新郎在哪里?	54
28. Starting Small 从小事做起	56
29. A Bump in the Night 夜晚一击	58
30. The Dinner Guest 晚餐时的来客	60
31. The Carnival 狂欢节	62
32. Music Can Motivate 音乐的激励作用	64
33. A Golf Announcer's Script 一位高尔夫解说员的广播稿	66

34. Undercover 密探	68
35. Choreography 舞蹈编排	70
36. My Job at the Newspaper Company 我在一家报业公司的工作	72
37. My Life as a Clergyman 我的牧师生活	74
38. Losing Control 失控	76
39. The Collaboration 协作	78
40. Bob 鲍勃	80
41. The Decision 决定	82
42. Finding the Perfect Man 寻找如意郎君	84
43. Shopping for a Career 购物当职业	86
44. Geometry Class 几何课	88
45. Lunch in the Park 公园里的午餐	90
46. The Raft Trip 木筏之旅	92
47. The Meeting 会谈	94
48. The Speech 演讲	96
49. Jack-of-all-trades, Master of None 万能博士——门门皆通, 样样稀松	98
50. The Boxing Announcer's Script 拳击解说员的广播稿	100
51. At the Convention 在会上	102
52. Catastrophe at Sea 海上遇难	104
53. A News Report 一则新闻报道	106
54. The Meteor 流星	108
55. How It Got the Name 一个名字的由来	110
56. A French Dessert 法式甜食	112
57. The Curious Custodian 好奇的看守人	114
58. The Deadly Debutante 首次进入社交界的少女杀手	116
59. Tom's Demise 汤姆的死	118
60. Strike 罢工	120
61. A Crazy Criminal 神经兮兮的罪犯	122
62. The Church of Dentistry 牙科教会	124
63. Coup D'état 政变	126
64. A Salty Story 有关盐的故事	128
65. A Sweet Person 一个爱吃甜食的人	130
66. The Nose Knows 鼻子破案	132
67. The "Ultra Bomber" 放置炸弹的极端恐怖分子	134
68. The New Student 新来的学生	136
69. A Multi-dimensional Personality 多面性格	138
70. The Captain's Speech 上尉的演说	140

71. A Cynical Story 讽刺小品一则	142
72. Bravery Saves the Day 危急关头勇者在	144
73. At the Waste Disposal Plant 在废物处理厂	146
74. An Open-minded Dissertation 一篇思想开放的论文	148
75. Different Tastes 不同口味	150
76. Looking for the Perfect Man 寻找完美的男人	152
77. A Dog Named Spot 小狗点点	154
78. The Life of a Playwright 一个剧作家的生活	156
79. A Strange Piece of Wood 一根奇怪的木头	158
80. The Middle School Student 中学生	160
81. A Rubbery Steak 切不开、嚼不烂的牛排	162
82. The Election 选举	164
83. The Ship to Romania 驶向罗马尼亚的船	166
84. An Exciting Enactment 一条令人兴奋的法令	168
85. Don't Ask Why 别问为什么	170
86. Enslaved by Fashion 时髦的奴隶	172
87. Career Dreaming 职业梦	174
88. The Funeral 葬礼	176
89. Excavating for Answers 挖掘答案	178
90. Executive Privilege 行政特权	180
91. The Exhibition 展览会	182
92. The Talkative Stranger 健谈的陌生人	184
93. The Proposal 建议	186
94. At the News Station 在新闻台	188
95. The Road Trip 汽车旅行	190
96. Never Too Busy 永不太忙	192
97. Field Research 野外实地考察	194
98. Stopping in Italy 在意大利停留	196
99. Fishing in the Fog 雾里捕鱼	198
100. The River Crossing 横渡河流	200
101. "Ex" Marks the Spot "前任女友" 标记这一地点	202
102. The Fossil Fiasco 化石的悲惨下场	204
103. The Fumigated Fresco 烟熏壁画	206
104. Furry Furniture 毛皮家具	208
105. A Gallant Girl 勇敢的女孩	210
106. Quick Thinking 脑筋急转弯	212
107. Can We Glide Now? 我们现在能滑行吗?	214

108. Delusions of Grandeur 幻想变得伟大	216
109. Grasshopper Learns Physics “蚱蜢”学物理	218
110. The Greedy Coach 贪婪的教练	220
111. Habitat Harmony 栖息地的融洽	222
112. Childhood Dreams Come back to Haunt Me 童年的梦重又萦绕我心头	224
113. Hegemony to Rule for Evermore? 霸权主义要永远统治下去吗?	226
114. Nowhere to Hide 无处躲藏	228
115. Adventures in the Second Grade 二年级时的冒险	230
116. Awakening from a Nightmare 从噩梦中苏醒	232
117. Living at the Edge of the Desert 住在沙漠边缘	234
118. Icy Encounters 不友好的相遇	236
119. An Ignominious End 可耻的下场	238
120. A Dream of Immortality 永生之梦	240
121. A Man of Righteousness 一个正直的人	242
122. Some Impromptu Advice 临时的建议	244
123. Off to a Bad Start 不好的开端	246
124. Unfortunate Developments in the Medical Profession 医生这一职业的不幸的发展	248
125. Shenanigans in the Accounting Profession 会计行业中的诡计	250
126. The Scourge of Malaria 疟疾之灾祸	252
127. An Influenza Patient 一个流感病人	254
128. A Case of Insanity? 一宗精神错乱的病例?	256
129. An Insubordinate Young Lad 不听话的小伙子	258
130. Interdependent Interaction 互相依赖的相互作用	260
131. Merely an Interlude 插曲而已	262
132. Being Inundated with Complaints 被投诉淹没	264
133. An Irreverent Attitude 不敬的态度	266
134. A Journey to Shangri-la 香格里拉之旅	268
135. Jogging to Forget 为了遗忘而慢跑	270
136. A Juvenile Offender 失足少年	272
137. A Labyrinth of Emotions 情感的迷宫	274
138. The New Laundry 新洗衣店	276
139. A Lasting Legacy 一份永久的遗产	278
140. Liberated from Ages of Darkness 从黑暗的年代中解放出来	280
141. A Spoilt Daughter 被宠坏的女儿	282
142. Lumberjacks 伐木工人	284

143. A Truly Magnetic Performer	一位名副其实的具有强大吸引力的表演艺术家	286
144. Calamities May Befall the World	灾难即将降临于世界	288
145. Maniacs in the Old Mansion	古老公馆里的疯子	290
146. A Marvellous Bit of Masonry	一座奇迹般的砖石建筑	292
147. Two Different Views of Life	两种不同的生活态度	294
148. Dreaming of a Better Life	向往舒适的生活	296
149. Microorganisms Attacking the Body	微生物侵袭人体	298
150. Enough Is Enough	适可而止	300
151. A Miser for a Husband	守财奴丈夫	302
152. An Autocratic Ruler	独裁统治者	304
153. So Many Missed Opportunities!	良机错失何其多!	306
154. An Interesting Career	有趣的事业	308
155. The Other Side of a Bank Clerk's Character	一个银行职员性格的另一面	310
156. A Dyed-in-the-wool Nonconformist	顽固不化的叛逆者	312
157. The Nuclear Genie: What Now?	核妖怪: 现在怎么样了?	314
158. Scenes from a Marriage	婚姻万象	316
159. Getting away from Octopus for Breakfast, Lunch and Dinner	一日三餐杜绝章鱼	318
160. Opposition Between Brothers	敌对的两兄弟	320
161. An Optimistic Outlook on Life	乐观的生活态度	322
162. Outdated Ideas?	想法过时了?	324
163. An Outspoken Crusader for Consumer Rights	直言不讳的消费者权益卫士	326
164. Overwrought and Overtired	过度紧张和过度劳累	328
165. Escape Routes	逃跑途径	330
166. A Very Passionate Research Physicist	激情洋溢的物理学家	332
167. The Prince and Pauper of Pedagogy	教育领域内的王子和乞丐	334
168. The Penury Percussionist	贫困的打击乐乐手	336
169. The Perpetual Plastic	永久塑料	338
170. The Barstool Pest	酒吧高脚凳上的害虫	340
171. The Platitudinous Priest	老调重弹的牧师	342
172. The Playwright's Plumber	剧作家笔下的水管工	344
173. The Polygonal Portrait	多边形肖像	346
174. The Postgraduate Potter Preacher	拥有研究生身份的制陶传教士	348
175. The Great White Tiger	大白虎	350

176. The Greatest Hunter 最伟大的猎手 .....	352
177. The Prodigy 天才 .....	354
178. The Projecting Engineer 突出的工程师 .....	356
179. The Prospectors and Rocket Propellant 采矿者和火箭推进器 .....	358
180. Halloween Fight 万圣节的战斗 .....	360
181. Preparing for the Pyramids 准备探索金字塔 .....	362
182. The Raft 漂流筏 .....	364
183. The Rebellion 造反 .....	366
184. Recipe for a Recluse 隐士的处方 .....	368
185. Recycling Refrigerators 回收电冰箱 .....	370
186. Rebecca Rowndie 丽贝卡·朗黛 .....	372
187. Meeting in Church 教堂相会 .....	374
188. The Repertory Theater 储备剧院 .....	376
189. Al Johnson—Representative of the People 阿尔·约翰逊——人民的代表 .....	378
190. The Resistance 抵抗 .....	380
191. The Anal-retentive Retailer 保留肛门性格的零售商 .....	382
192. Reverend Jessie Johnson 牧师杰西·约翰逊 .....	384
193. Steinhenge 斯坦亨格 .....	386
194. The Rural Life 乡村生活 .....	388
195. The Satirist 讽刺作家 .....	390
196. Scarlet 斯嘉丽 .....	392
197. The Sea Sculptor 海洋雕刻家 .....	394
198. The Seismologist and the Sect 地震学家和教派 .....	396
199. Another Sermon 再一次布道 .....	398
200. The Shipwreck 海难 .....	400
201. The Sinuous Skeleton on a Slab 平板上形状扭曲的骨架 .....	402
202. Al and Myrtle 艾尔和默特尔 .....	404
203. The Smuggler 走私分子 .....	406
204. The Soloist and the Solicitor 独唱演员与推销员 .....	408
205. The Space Shuttle 航天飞机 .....	410
206. The Spinal Cord Operation 脊髓手术 .....	412
207. The Spontaneous and Sporadic Spotlight 不请自来和偶然出现的聚光灯 .....	414
208. Office Dreams 办公室的梦想 .....	416
209. The Statue of Liberty 自由女神像 .....	418
210. The Stocky Stonemason 肥胖的石匠 .....	420

211. The Stubborn Studio Executive 固执的电影公司经理	422
212. Suing the City Council 控告市议会	424
213. The Superficial Superintendent 肤浅的校长	426
214. The Supreme Surgeon of Survival 勇于生存的超级外科医生	428
215. The Good Detective 优秀的侦探	430
216. A Lover of Knowledge 一个热爱知识的人	432
217. The Tactile and the Spiritual 实际的和精神的	434
218. The Secret Agent 特工人员	436
219. A Testimony of Fear 有关恐惧的证言	438
220. An Unfortunate Incident 一次不幸的事件	440
221. The Torpor of College Students 大学生对学业的漠然态度	442
222. The Tragedy of the Traitor 卖国贼的悲剧	444
223. Don't Tread on Me 不要践踏我	446
224. No Trivial Triumph 非同小可的成功	448
225. The Atypical Tycoon 非典型巨头	450
226. A Unique Undergraduate 一位与众不同的本科生	452
227. The Unrestricted Universe 漫无边际的宇宙	454
228. In Lands of Uproars and Upheavals 在充满骚乱和动荡的国家	456
229. An Artist's Time 一位艺术家的机遇	458
230. Venturing Outside the Major 大胆尝试专业以外的领域	460
231. Venues of China 中国的游览胜地	462
232. A Vocation for the Vigorous 充满活力者的职业	464
233. A Volunteer's Crucial Vote 一位志愿者关键性的决定	466
234. A Weary Warrior 厌战的勇士	468
235. A Worldly Wholesaler 老于世故的批发商	470
236. Former Football Glory 橄榄球赛场的昔日荣耀	472

# 读故事 记单词

Learning Through Reading

新托福词汇



# STORY 1

## Having Faith

You can call me A.J., which is an **abbreviation**<sup>1</sup> of my full name, Alexander Justice. I like to **abbreviate**<sup>2</sup> my name because it's easier for people to remember. I work for a museum that collects **aboriginal**<sup>3</sup> artifacts.

I would like to tell you why I have an **abiding**<sup>4</sup> faith in the legal system. The story you're about to read has been **abridged**<sup>5</sup> to reduce its length.

I used to live in an area where criminals **abounded**<sup>6</sup> and where the legal system seemed powerless. One day, my daughter was **abducted**<sup>7</sup>. Although I **abided**<sup>8</sup> by the kidnapper's monetary demands, they refused to release her. I had no choice but to put my faith in the legal authorities. The police responded immediately and searched the area. Despite their lack of success, they refused to **abandon**<sup>9</sup> their search or to call an **abort**<sup>10</sup> to their mission. They knew that any **abortive**<sup>11</sup> action would surely result in my daughter's death.

The investigation eventually led the police to conduct an **abrupt**<sup>12</sup> search at the home of a local official who was **abashed**<sup>13</sup> when he learned of the search. My daughter was found in his basement. She had **abrasions**<sup>14</sup> to her wrists where the **abrasive**<sup>15</sup> rope had scraped her. The official was arrested along with his bodyguard who **abetted**<sup>16</sup> him in the kidnapping.

The official was forced to **abdicate**<sup>17</sup> his position and was sent to prison for life. The judge told him that he was lucky that capital punishment had been **abolished**<sup>18</sup> and that it was only due to this **abolition**<sup>19</sup> that he would not be executed. The swift apprehension and strict punishment of these criminals helped to **abate**<sup>20</sup> my lack of faith in the legal system. These days, I truly believe in "justice", and it's not because of my name!